Визнання іноземних професійних кваліфікацій

Що означає визнання іноземних професійних кваліфікацій?

Визнання = офіційне підтвердження того, що іноземний диплом відповідає аналогічній професії, що існує в Німеччині.

- Відсутність центрального органу з питань визнання іноземних професійних кваліфікацій – за процес відповідають різні компетентні органи, залежно від виду диплома (вища школа, професійна освіта), за перелік професій та з урахуванням місця проживання особи, яка прагне визнати свою професійну кваліфікацію.
- Процедури визнання коштують грошей – витрати можуть бути профінансовані центрами зайнятості, агентствами з працевлаштування або спеціальною субсидією на визнання іноземного диплома
- Додаткові витрати на засвідчення, переклади та копії

Чи потрібне мені визнання мого диплома?

- Професії, що регламентуються:
  - Визнання диплома є **обов'язковою умовою** для роботи за професією. Без виконання цієї умови працювати за такою професією не можна.
  - Приклади: лікар, медсестра, вихователь, учитель, фізіотерапевт, соціальний працівник.
  - Важливо: для багатьох таких професій потрібні певні знання мови, без яких робота за професією неможлива.
- Професії, що не регламентуються:
  - Визнання диплома **не є обов'язковим**. Можна працювати за фахом без підтвердження диплома. Але визнання диплома підвищує шанси на ринку праці.
  - Приклади: діловод, фахівець з електроніки, математик, автомехатронік, фахівець з економіки та організації виробництва.

Das Förderprogramm „Integration durch Qualifizierung (IQ)“ wird durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales und den Europäischen Sozialfonds gefördert.

In Kooperation mit:

Можливий результат процедури визнання диплома

- **Повне визнання:** іноземний диплом відповідає аналогічній професії, що існує в Німеччині.
- **Часткове визнання/рішення з обмеженнями:** іноземний диплом лише частково відповідає аналогічній професії, що існує в Німеччині. Ви можете пройти курси кваліфікації, щоб компенсувати виявлені відмінності.
- **Відмова:** іноземний диплом абсолютно не відповідає аналогічній професії, що існує в Німеччині, і не може бути підтверджений.

Послідовність дій: від консультації до роботи:

Das Förderprogramm „Integration durch Qualifizierung (IQ)“ wird durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales und den Europäischen Sozialfonds gefördert.
In Kooperation mit:
Bundesministerium für Arbeit und Soziales
ESF Europäischer Sozialfonds für Deutschland
Europäische Union
Zusammen. Zukunft. Gestalten.
Bundesministerium für Bildung und Forschung
Bundesagentur für Arbeit

IQ-Консультація з питань підтвердження диплома та кваліфікації

- Ми можемо допомогти вам у вирішенні таких питань :
  - Пошук відповідної професійної кваліфікації у Німеччині
  - Пошук „правильного“ компетентного органу, який займається визнанням іноземних дипломів
  - Надання інформації про процедуру підтвердження диплома
  - Допомога у пошуку можливостей фінансування процедури визнання диплома та відвідування мовних курсів
  - Пошук відповідних курсів підвищення кваліфікації

Важливо: ми лише надаємо консультації, визнання іноземних дипломів проводить компетентний орган з питань визнання іноземних професійних кваліфікацій.

Корисні документи під час проведення консультації щодо підтвердження диплома

- документ, що засвідчує особу
- біографія у вигляді таблиці, німецькою мовою
- всі дипломи (професійні кваліфікації)
- списки опрецьованих предметів (= залікова книжка, список усіх предметів, опрацьованих у межах здобуття вищої/середньої професійної освіти)
- характеристики з місць роботи або трудова книжка, якщо такі є
- переклади ваших документів на німецьку мову, якщо такі є і якщо вони не складені німецькою або англійською мовами.

→ Якщо ви маєте ці документи, просимо принести їх із собою на консультацію.

Das Förderprogramm „Integration durch Qualifizierung (IQ)“ wird durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales und den Europäischen Sozialfonds gefördert.

In Kooperation mit:

Bundesministerium für Arbeit und Soziales · ESF Europäischer Sozialfonds für Deutschland · Europäische Union · Zusammen. Zukunft. Gestalten. · Bundesministerium für Bildung und Forschung · Bundesagentur für Arbeit

Додаткова інформація:

- Мережа «Інтеграція через кваліфікацію»: https://www.netzwerk-iq.de
- Портал «Визнання у Німеччині»: https://www.anerkennung-in-deutschland.de/html/de/index.php

Herausgeber:
IQ Fachstelle Beratung und Qualifizierung
Forschungsinstitut Betriebliche Bildung
Rollnerstraße 14
90408 Nürnberg
www.f-bb.de

Stand: Juni 2022

Das Förderprogramm „Integration durch Qualifizierung (IQ)“ wird durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales und den Europäischen Sozialfonds gefördert.

In Kooperation mit:

Bundesministerium für Arbeit und Soziales
ESF Europäischer Sozialfonds für Deutschland
Europäische Union
Zusammen. Zukunft. Gestalten.
Bundesministerium für Bildung und Forschung
Bundesagentur für Arbeit